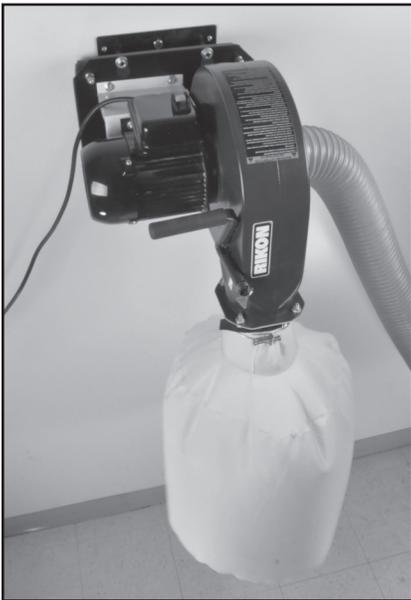


Dépoussiéreur portatif 1HP

Avec support mural



Manuel de l'utilisateur

Inscrire le numéro de série et la date d'achat dans votre manuel pour référence future.

Numéro de série : _____ Date d'achat : _____

Pour une assistance technique ou des questions sur les pièces, écrire à techsupport@rikontools.com
ou appelez sans frais au (877) 884-5167

TABLE DES MATIÈRES

Caractéristiques.....	2
Consignes de sécurité.....	3-6
Exigences électriques	5
Consignes de sécurité pour les dépoussiéreurs.....	6
Contenu de l'emballage.....	7
Assemblage.....	8-11
Utilisation.....	11
Risques liés à la poussière et sécurité.....	6, 11
Diagramme des pièces.....	12
Liste des pièces.....	13
Diagramme électrique.....	14
Diagnostic.....	14
Entretien.....	15
Garantie.....	15

CARACTÉRISTIQUES

Moteur.....	1HP, TEFC
Vitesse du moteur (à vide).....	3 450 RPM
Voltage.....	115 V / 230 V
Ampérage, fréquence.....	7.5 A / 3.75 A, 60 Hz
Volume d'air déplacé en CFM.....	660
Hélice du ventilateur.....	Diamètre de 9", en acier
Niveau sonore @ 1m.....	<78 dB
Sac de filtration en tissu.....	2 Microns
Diamètre du sac.....	16"
Longueur du sac.....	22"
Capacité du sac.....	2.4 Cu. Ft.
Ports / Branchements pour boyau.....	1 @ 4"
Taille de l'entonnoir d'entrée.....	9" x 4-3/4"
Hauteur maximale de l'entonnoir.....	55"
Dimensions du boyau.....	Longueur de 9' x 4" de diamètre
Dimensions hors-tout (LxPxH) Dépoussiéreur seul	18" x 14-1/2" x 19"
Poids net	48 lbs.

NOTE : Les caractéristiques, photos, dessins et informations de ce manuel montrent le modèle courant de la machine au moment de la rédaction du manuel. Des changements et améliorations peuvent survenir à tout moment, sans obligation de la part de Rikon Power Tools de modifier les unités déjà livrées. Une attention spéciale a été prise pour s'assurer que l'information contenue dans ce manuel est exacte afin de donner des lignes directrices pour un assemblage et une utilisation sécuritaire de cet appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

IMPORTANT! La sécurité est la plus importante préoccupation lors de l'utilisation de cette machine. **Les instructions qui suivent doivent être respectées en tout temps.** Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures corporelles. Cet outil a été conçu pour accomplir certaines tâches. Nous vous recommandons fortement de ne pas modifier cet outil et/ou ne pas l'utiliser pour accomplir une tâche autre que celles pour lesquelles il a été conçu. Si vous avez des questions sur ses capacités, ne pas utiliser l'outil avant de nous avoir contacté et avoir obtenu les réponses adéquates.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ



SYMBOLE DE DANGER: Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec d'autres symboles ou pictogrammes.



Indique une situation présentant un risque imminent, qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



Indique une situation potentiellement risquée, qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



Indique une situation potentiellement risquée, qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

NOTE: Affiché sans symbole d'alerte de sécurité, cela indique une situation pouvant causer des dommages matériels

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE OUTIL. Lisez le manuel de l'utilisateur attentivement. Apprenez les applications de l'outil, ses capacités et ses risques particuliers.

AVANT D'UTILISER VOTRE MACHINE

Pour éviter des blessures graves et des dommages à l'outil, lire et suivre toutes les directives de sécurité avant d'opérer la machine.

1.  **MISE EN GARDE** Certaines poussières causées par l'utilisation d'outils contiennent des produits chimiques connus par la Californie pour causer le cancer, des malformations ou autres.

Des exemples de ces produits chimiques :

- Plomb contenu dans les peintures au plomb.
- Silice cristalline des briques, ciment et autres produits de maçonnerie.
- Arsenic et chrome provenant du bois traité.

Votre risque d'exposition varie en fonction de la fréquence à laquelle vous faites ce genre de travail. Pour réduire le risque, travaillez dans un endroit bien aéré et portez des équipements de sécurité comme des masques à poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

2. **LISEZ** au complet le manuel de l'utilisateur. Apprenez à utiliser l'outil pour son usage prévu.

3. **METTEZ À LA MASSE TOUS LES OUTILS.** Si l'outil est livré avec une fiche à 3 tiges, elle doit être branchée dans une prise à 3 ouvertures. La 3e tige sert à mettre l'outil à la masse et fournit une protection contre les chocs accidentels. **NE PAS** retirer la 3e tige. Voir les instructions de mise à la masse dans les pages suivantes.

4. **ÉVITEZ LES ESPACES DE TRAVAIL DANGEREUX. NE PAS** utiliser d'outils électriques dans un endroit humide ou les exposer à la pluie.

5. **NE PAS** utiliser d'outils électriques en présence de liquides ou vapeurs inflammables.

6. **TOUJOURS** garder la surface de travail propre, bien éclairée et rangée. **NE PAS** travailler dans un environnement avec une surface de plancher rendue glissante en raison de débris, graisse ou cire.

7. **TENEZ LES VISITEURS ET LES ENFANTS À L'ÉCART. NE PAS** admettre de gens dans l'espace de travail immédiat, particulièrement quand un outil électrique est en marche.

8. **NE PAS FORCER L'OUTIL** à effectuer une opération pour laquelle il n'a pas été conçu. Il livrera un travail de qualité et sécuritaire uniquement en effectuant les tâches pour lesquelles il a été conçu.

9. **HABILLEZ-VOUS CONVENABLEMENT. NE PAS** porter de vêtements amples, gants, cravates ou bijoux. Ces objets peuvent être pris dans la machine durant l'utilisation et entraîner l'utilisateur vers les pièces en mouvement. L'utilisateur doit attacher les cheveux longs derrière la tête afin d'éviter tout contact avec les pièces en mouvement.

10. **PROTÉGEZ L'ATELIER DES ENFANTS** en retirant les clés des interrupteurs, en débranchant les outils des prises électriques et en utilisant des cadenas.

11. **TOUJOURS DÉBRANCHER L'OUTIL DE LA PRISE ÉLECTRIQUE** lorsque vous effectuez des ajustements, remplacez des pièces ou effectuez de l'entretien.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

12. **MAINTENEZ LES PROTECTEURS ET GARDES EN BON ÉTAT.**

13. **ÉVITEZ LES DÉMARRAGES INOPINÉS.** Assurez-vous que l'interrupteur est à la position "Arrêt" avant de brancher le fil d'alimentation dans la prise.

14. **RETIREZ TOUS LES OUTILS D'ENTRETIEN** autour de la machine avant de mettre la machine en marche.

15. **UTILISEZ SEULEMENT DES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.** L'utilisation d'accessoires inappropriés peut causer des blessures graves à l'utilisateur et endommager l'outil. En cas de doute, vérifiez le manuel d'instructions fourni avec l'accessoire en question.

16. **NE JAMAIS LAISSER UN OUTIL EN MARCHÉ SANS SURVEILLANCE.** Placez l'interrupteur en position "ARRÊT". **NE PAS** quitter l'outil avant qu'il ne soit complètement arrêté.

17. **NE PAS GRIMPER SUR UN OUTIL.** De graves blessures pourraient résulter si l'outil bascule ou si vous entrez accidentellement en contact avec l'outil.

18. **NE PAS** ranger rien au-dessus ou autour de l'outil afin que quelqu'un ait à grimper sur l'outil pour atteindre l'objet.

19. **GARDEZ VOTRE ÉQUILIBRE. NE PAS** vous étirer au-dessus de l'outil. Portez des chaussures avec semelles de caoutchouc résistantes à l'huile. Gardez le plancher libre de débris, graisse et cire.

20. **ENTRETENEZ LES OUTILS AVEC SOIN.** Toujours garder les outils propres et en bon état de marche. Gardez les limes et fers affûtés, rectifiez les meules et remplacez les autres abrasifs lorsqu'ils sont usés.

21. **VÉRIFIEZ AVANT CHAQUE UTILISATION SI DES PIÈCES SONT ENDOMMAGÉES.** Vérifiez attentivement le bon fonctionnement de tous les gardes, qu'ils ne sont pas brisés et remplissent leurs fonctions. Vérifiez l'alignement, le coinçage ou le bris des pièces mobiles. Toute pièce brisée devrait être réparée ou remplacée immédiatement.

22. **NE PAS UTILISER L'OUTIL SI FATIGUÉ OU SOUS L'INFLUENCE DE L'ALCOOL, DROGUES, MÉDICAMENTS, ALCOOL.**

23. **SÉCURISEZ LES PIÈCES.** Utilisez des serres ou gabarits pour retenir la pièce à travailler. C'est plus sécuritaire que de tenter de retenir la pièce avec vos mains.

24. **DEMEUREZ ALERTE, REGARDEZ CE QUE VOUS FAITES ET USEZ DE BON SENS LORS DE L'UTILISATION D'UN OUTIL MOTORISÉ.** Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil motorisé peut engendrer de graves blessures.

25. **TOUJOURS PORTER UN MASQUE À POUSSIÈRE POUR EMPÊCHER L'INHALATION DE POUSSIÈRES NOCIVES OU DE PARTICULES EN SUSPENSION,** incluant la poussière de bois, la silice cristalline et la poussière d'amiante. Dirigez les particules loin du visage et du corps. Toujours opérer l'outil dans un endroit bien aéré et utiliser un système d'extraction de poussière lorsque possible. L'exposition à la poussière peut causer des problèmes respiratoires graves permanents ou d'autres blessures, incluant la silicose (une grave maladie pulmonaire), le cancer, et la mort. Évitez de respirer la poussière et son contact prolongé. Permettre à la poussière de s'introduire dans votre bouche ou vos yeux, ou de se déposer sur votre peau peut entraîner l'absorption de matières nocives. Toujours utiliser une protection respiratoire approuvée NIOSH/OSHA bien ajustée et appropriée en fonction de l'exposition à la poussière, et laver les endroits exposés au savon et à l'eau.

26. **UTILISEZ UNE RALLONGE EN BON ÉTAT.** Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous d'en utiliser une avec un calibre suffisant en fonction de la demande électrique de votre produit. Le tableau de la page 8 montre la taille correcte à utiliser en fonction de la longueur de la rallonge et de l'ampérage. En cas de doute, utilisez le calibre supérieur. Plus le chiffre du calibre est bas, plus gros sera le diamètre du fil. Si vous doutez de la taille adéquate d'une rallonge, utilisez une rallonge plus courte et plus grosse. Une rallonge trop petite entraînera une baisse de voltage amenant une perte de puissance et une surchauffe.

UTILISEZ SEULEMENT UNE RALLONGE À 3 CONDUCTEURS AYANT UNE FICHE DE MISE À LA TERRE À 3 TIGES ET UNE PRISE À 3 OUVERTURES ACCEPTANT LA FICHE DE L'OUTIL.

27. **DES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES**

concernant l'utilisation adéquate et sécuritaire de ce produit sont disponibles auprès des sources suivantes :

- Power Tool Institute
1300 Summer Avenue
Cleveland, OH 44115-2851
www.powertoolinstitute.org
- National Safety Council
1121 Spring Lake Drive
Itasca, IL 60143-3201
www.nsc.org
- American National Standards Institute
25 West 43rd Street, 4th Floor
New York, NY 10036
www.ansi.org
- ANSI O1.1 Safety Requirements for Woodworking Machines and the U.S. Department of Labor regulations
www.osha.gov

28. **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.** Référez-y fréquemment et utilisez-les pour éduquer les autres personnes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT CET OUTIL DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE LORS DE L'UTILISATION POUR PROTÉGER DES CHOC ÉLECTRIQUES.

EN CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU DE BRIS,

La mise à la terre fournit un chemin de faible résistance pour le courant électrique et réduit le risque de choc électrique. Cet outil est muni d'un cordon électrique doté d'un conducteur de mise à la terre et requiert une fiche de mise à la terre (non incluse). La fiche **DOIT** être branchée dans une prise électrique correctement installée et mise à la terre conformément à **TOUTES** les exigences des normes locales.

NE PAS MODIFIER AUCUNE FICHE. Si elle ne convient pas à la prise électrique, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

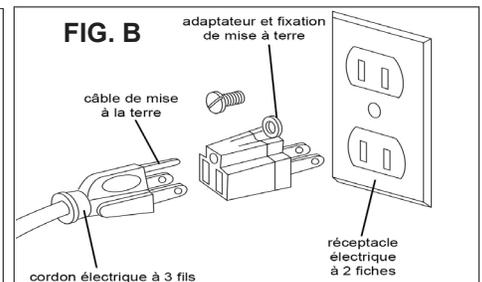
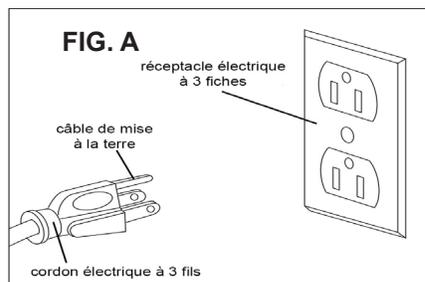
UNE CONNEXION INADÉQUATE du conducteur de mise à la terre de l'appareil peut entraîner des chocs électriques. Le conducteur avec la gaine verte (avec ou sans bandes jaunes) est le conducteur de mise à la terre. **NE PAS** brancher ce conducteur de mise à la terre sur un terminal alimenté si une réparation ou un remplacement du cordon électrique est nécessaire.

VÉRIFIEZ avec un électricien qualifié ou le personnel de service si vous ne comprenez pas entièrement les instructions de mise à la terre, ou si vous n'êtes pas certain que l'outil est correctement mis à la terre lors de l'installation ou du remplacement d'une fiche.

UTILISEZ SEULEMENT UNE RALLONGE À 3 CONDUCTEURS MUNIE D'UNE PRISE ADÉQUATE À 3 OUVERTURES CORRESPONDANTE À CELLE DE LA MACHINE ET AUSSI D'UNE FICHE À 3 TIGES CORRESPONDANTE À LA PRISE OÙ EST BRANCHÉE LA MACHINE. REMPLACEZ IMMÉDIATEMENT UN CORDON USÉ OU ENDOMMAGÉ.

Cet outil est conçu pour un usage sur un circuit muni d'une prise électrique comme celle à la **FIGURE A**. On y présente une fiche et une prise à 3 conducteurs pour la mise à la terre. Si une prise correctement mise à la terre n'est pas disponible, un adaptateur comme illustré à la **FIGURE B** peut être utilisé temporairement pour connecter cette fiche à une prise à 2 ouvertures. Cet adaptateur a un terminal rigide qui en dépasse et qui **DOIT** être connecté à mise à la terre permanente, comme une boîte électrique correctement mise à la terre.

CET ADAPTATEUR EST INTERDIT AU CANADA.



RALLONGES ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT L'UTILISATION D'UNE EXTENSION AVEC CETTE MACHINE N'EST PAS RECOMMANDÉE. Pour plus de puissance et de sécurité, branchez la machine directement dans une prise électrique mise à la terre qui se trouve à l'intérieur de la portée du cordon fourni avec la machine.

Si une extension est nécessaire, ce devrait être uniquement pour une opération limitée de la machine. L'extension devrait être aussi courte que possible et avoir un calibre minimum de 14AWG.

AVERTISSEMENT Vérifiez les extensions avant chaque utilisation. Remplacez immédiatement si endommagé. Ne jamais utiliser un outil avec un cordon endommagé, car un contact avec la zone endommagée pourrait causer un choc électrique, ce qui entraînerait de graves blessures.

Utilisez une extension appropriée. Utilisez seulement les extensions homologuées CSA. Les autres extensions peuvent entraîner une chute de voltage, entraînant une perte de puissance et une surchauffe de l'outil. Quand vous utilisez des outils motorisés à l'extérieur, utilisez une extension marquée "W-A" ou "W". Ces extensions sont approuvées pour l'utilisation extérieure et réduisent le risque de choc électrique.

JAUGE MINIMALE DE CORDON DVE RALLONGE (Système AWG)

FONCTIONNEMENT SUR 120 V SEULEMENT

	7,6 m (25 pi.)	15,2 m (50 pi.)	30,5 m (100 pi.)	30,5 m (100 pi.)
0 à 6 Amps	18 AWG	16 AWG	16 AWG	14 AWG
6 à 10 Amps	18 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG
10 à 12 Amps	16 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG

AVERTISSEMENT Gardez les extensions à l'écart de la zone de travail. Placez le cordon de manière à ce qu'il ne prenne pas dans les pièces de bois, outils ou autres obstructions lorsque vous travaillez avec vos outils motorisés.

* Le code électrique canadien requiert des extensions approuvées de type SJT ou mieux.

** L'utilisation d'adaptateur est interdite au Canada.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AUX DÉPOUSSIÉREURS

Cette machine est conçue pour la captation de copeaux, sciure et poussière provenant du surfacage, de la coupe et du ponçage de bois naturel, contreplaqué, plastiques et autres matériaux composites à base de bois. Pour la collecte de matériaux SECS seulement. Toute utilisation autre que celles indiquées, incluant la modification de la machine ou l'utilisation de pièces non-testées et approuvées par le fabricant peut causer des dommages imprévus, et annuler la garantie.

ATTENTION: L'utilisation de cette ponceuse présente toujours des risques qui ne peuvent être éliminés par le fabricant. Ainsi, l'utilisateur doit être avisé que les machines pour le travail du bois sont dangereuses si mal utilisées et que les mesures de sécurité ne sont pas respectées.

1. Ne pas opérer cette machine avant d'avoir lu toutes les consignes de sécurité suivantes.
2. Ne pas tenter de démarrer cette machine tant que l'assemblage n'est pas complété.
3. Ne pas démarrer cette machine si des pièces sont endommagées ou manquantes.
4. Si vous n'êtes pas familier avec l'utilisation de la machine, demandez l'aide d'une personne qualifiée.
5. Il est fortement recommandé de placer cette machine sur une surface plane.
6. Cette machine doit être correctement mise à la terre.
7. Toujours porter des protections oculaires, auditives et respiratoires lors de l'utilisation de cette machine.
8. Toujours vérifier que l'interrupteur est à la position "Arrêt" avant de brancher la machine.
9. Toujours s'assurer que l'interrupteur est en position ARRÊT et la machine débranchée lors des opérations de nettoyage, d'assemblage, d'ajustements ou lorsque non-utilisée.
10. NE PAS utiliser le dépoussiéreur pour ramasser des liquides, des substances imprégnées de liquide, métaux, essence ou substances potentiellement inflammables ou combustibles.
11. NE PAS utiliser le dépoussiéreur pour dissiper des vapeurs ou de la fumée. NE JAMAIS ramasser de matériel brûlant ou fumant, comme des cigarettes, allumettes ou cendres chaudes..
12. NE PAS utiliser le dépoussiéreur sans sac de filtration et sac de récupération bien en place.
13. NE PAS utiliser le dépoussiéreur avec des ports d'entrée débouchés. Toujours fermer les ports libres.
14. TOUJOURS porter un masque anti-poussière lorsque vous nettoyez ou travaillez près d'un dépoussiéreur collector.
15. Assurez-vous que toutes les pièces de la machine, les connexions des boyaux et sacs sont bien en place avant d'utiliser la machine. Vérifiez régulièrement les sacs et boyaux pour des déchirures. Si c'est le cas, réparez ou remplacez immédiatement.
16. L'utilisation de tout accessoire non-recommandé peut vous causer des blessures ou endommager la machine.
17. Ne jamais fouiller dans une machine en marche. Toujours garder vos mains, parties du corps et vêtements loin des ouvertures et des pièces mobiles comme les hélices, ventilateurs et boyaux.
18. Ne pas dégager de boyaux bloqués lorsque la machine est en marche. Arrêtez la machine, débranchez-la de l'alimentation et retirez ensuite le blocage du boyau.
19. Ne pas exposer la machine à la pluie ou utiliser dans des endroits humides.
20. Conservez ces instructions pour référence future.

Ce manuel de l'utilisateur n'est pas un guide pédagogique et vise à démontrer l'assemblage, les ajustements et l'utilisation générale.

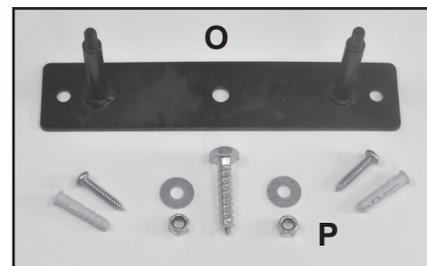
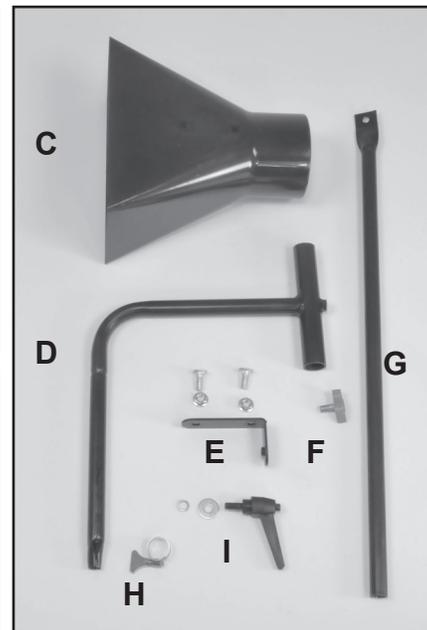
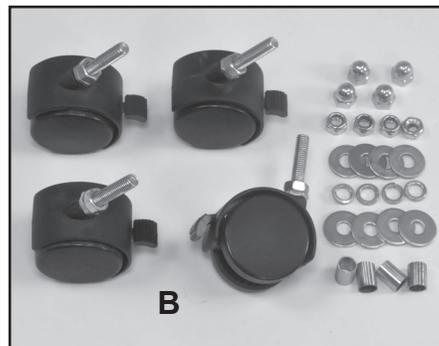
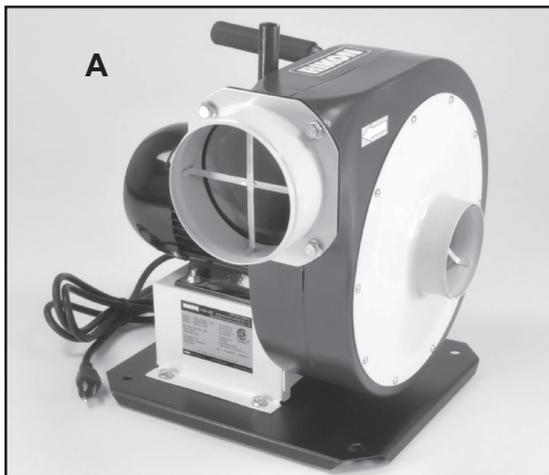
AVERTISSEMENT CONCERNANT LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE



AVERTISSEMENT : Le perçage, sciage, ponçage ou l'usinage de produits de bois peut vous exposer à la poussière de bois, une substance reconnue par l'État de la Californie pour causer le cancer. Évitez d'inhaler la poussière de bois ou utilisez un masque anti-poussière ou autres mesures de protection personnelles.< Pour plus de détails, rendez-vous au www.P65Warnings.ca.gov/wood

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Lors du déballage, vérifiez que les pièces suivantes sont présentes. Si des pièces sont absentes, svp contactez RIKON Power Tools dès que possible au 877-884-5167 pour obtenir un remplacement.



- A Base et moteur
- B Base Casters (4) & Hardware
- C Entonnoir d'entrée
- D Support pour boyau en 'L'
- E Quincaillerie pour entonnoir
- F Poignée pour support en 'L'
- G Tige de support pour entonnoir
- H Serre pour support en 'L'
- I Poignée & quincaillerie pour entonnoir

- J Bouchon pour port d'entrée
- K Sac à poussière - 2 Microns
- L Boyau de 4" x 108"
- M Collet pour boyau de 5"
- N Collet pour boyau de 4" (2)
- O Support de montage mural
- P Quincaillerie pour support
- Q Manuel & carte de garantie (non illustré)

Les diagrammes et listes des pièces sont aux pages 12 et 13.

Le dépoussiéreur portatif 60-105 de 1HP est livré complet dans une seule boîte.

Déballage et nettoyage

- Retirez doucement tout le contenu de la boîte d'expédition. Comparez le contenu avec la liste de contenu pour vous assurer que tous les items sont présents avant de disposer de tout matériel d'emballage. Placez les pièces sur une surface protégée afin de faciliter l'identification et l'assemblage. Si des pièces sont manquantes ou brisées, svp appelez le service à la clientèle RIKON (877-884-5167) dès que possible pour un remplacement. NE PAS démarrer la machine si des items sont manquants. Vous pourriez vous blesser ou endommager la machine.
- Signalez tout dommage issu du transport à votre détaillant local. Prenez des photos pour une possible réclamation à l'assureur.
- Nettoyez les surfaces protégées contre la rouille avec un dégraissant domestique régulier. Ne pas utiliser d'essence, de diluant à peinture, d'essence minéral, etc. Ces produits peuvent endommager les surfaces peintes.
- Mettez le matériel et la boîte d'expédition de côté. Ne pas les jeter tant que la machine n'est pas assemblée et fonctionnelle.

ASSEMBLAGE

INSTALLATION DES ROULETTES SUR LA BASE

NOTE : Voir à la page 10 pour le montage du dépoussiéreur au mur, car dans ce cas, l'installation des roulettes n'est pas requise si installé au mur pour un usage dédié à une machine fixe.

Repérez le sac de pièces #4 qui inclut :

- A 4 roulettes pivotantes (#34)
- B 4 manchons (#41)
- C 8 rondelles plates (#6)
- D 4 rondelles fendues (#7)
- E 4 écrous hexagonaux (#32)
- F 4 écrous borgnes (#42)

Installez les roulettes sur la base avec la quincaillerie dans l'ordre illustré à la figure 1.

1. Placez un manchon et une rondelle plate sur la tige filetée de la roulette et insérez la tige dans un des quatre trous des coins de la base.
2. Sur la tige filetée de la roulette, ajoutez une rondelle plate, une rondelle fendue et un écrou hexagonal.
3. Serrez l'écrou hexagonal pour fixer la roulette à la base.
4. Placez un écrou borgne sur la tige filetée et serrez-le en place.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour les trois roulettes restantes.

INSTALLATION DU SAC DE FILTRATION SUR LE DÉPOUSSIÉREUR

Le sac de filtration en tissu (#11) s'installe sur le gros port de sortie de 5" (#14) et est retenu en place avec sa sangle intégrée et le collet de 5" (#12).

1. Glissez le collet de 5" sur le petit manchon de raccordement du sac de filtration.
2. Installez le manchon de raccordement du sac et le collet sur le port de sortie. Voir figure 3A.
3. Serrez la sangle de nylon du sac de filtration pour le fixer en place. Serrez ensuite le collet avec un tournevis Phillips #2, ou une clé ajustable ou de 10mm. Le sac est maintenant fixé au dépoussiéreur.

NOTE : Il n'est PAS nécessaire de retirer le sac de filtration de la machine pour le vider lorsqu'il est plein de sciure et de copeaux. L'extrémité plus large du sac est munie d'une fermeture-éclair pour faciliter le retrait des débris. Voir figure 3B

⚠ AVERTISSEMENT

LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉE ET L'INTERRUPTEUR DOIT ÊTRE À LA POSITION « ARRÊT » JUSQU'À LA FIN DE L'ASSEMBLAGE.

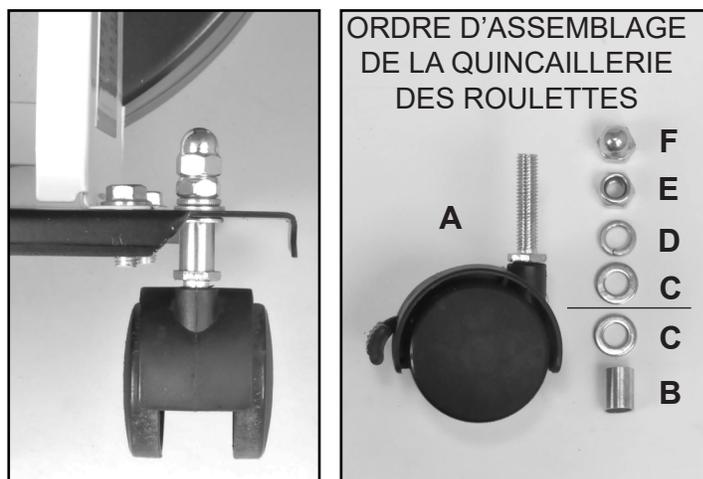


FIG. 1

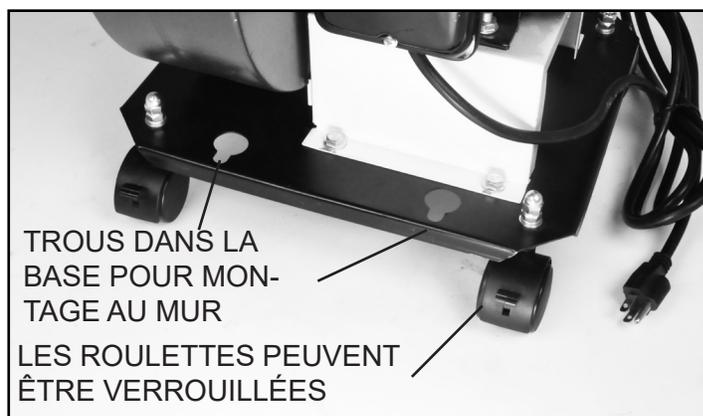
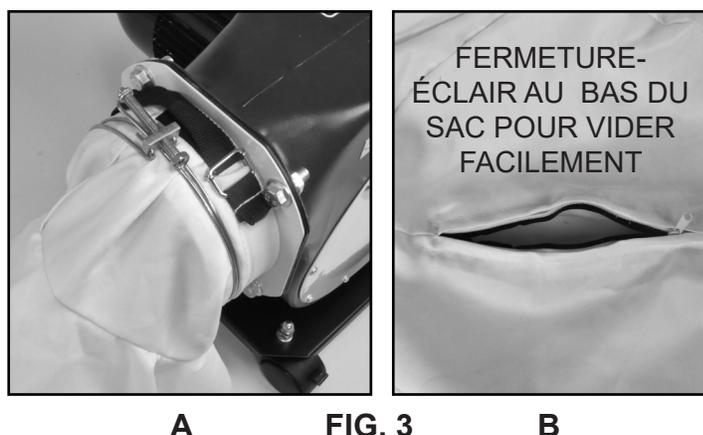


FIG. 2



A

FIG. 3

B

Le dépoussiéreur portatif 60-105 peut être utilisé avec ou sans le bras de support vertical et l'entonnoir d'entrée. Les instructions pour assembler votre machine dans les deux configurations sont les suivantes

ASSEMBLAGE

INSTALLATION DU BOYAU DE 4"

Repérez le boyau de 4" (#17) et les deux collets de 4" (#16).

1. Glissez un collet (A) sur chaque extrémité du boyau.
2. Placez une extrémité du boyau sur le port de 4" sur le couvercle du ventilateur (#20) et serrez le collet avec un tournevis à tête plate ou une clé. Voir figure 4.
3. L'autre extrémité du boyau peut être reliée directement au port d'une de vos machines d'ébénisterie (scie à ruban, ponceuse, raboteuse, etc). Fixez le boyau en place avec le collet.

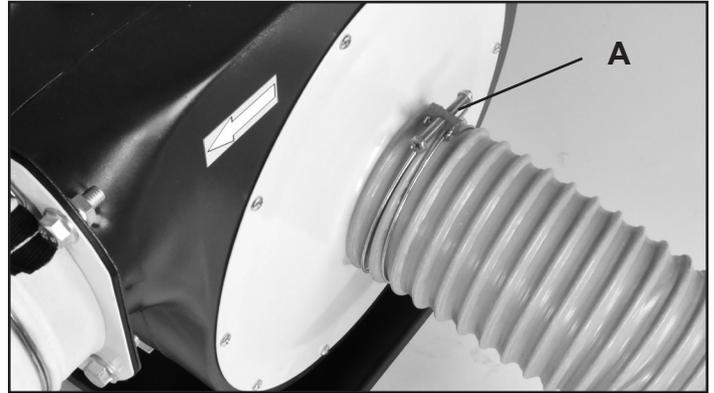


FIG. 4

NOTE : Le boyau peut aussi être fixé à l'entonnoir d'entrée (#1) qui lui est attaché à la tige verticale de support. Ce système permet à l'entonnoir du dépoussiéreur d'être placé en hauteur pour capter les débris des tours, perceuses, établi ou même placé vers le bas pour nettoyer le plancher!

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION DU SUPPORT VERTICAL POUR DÉPOUSSIÉREUR

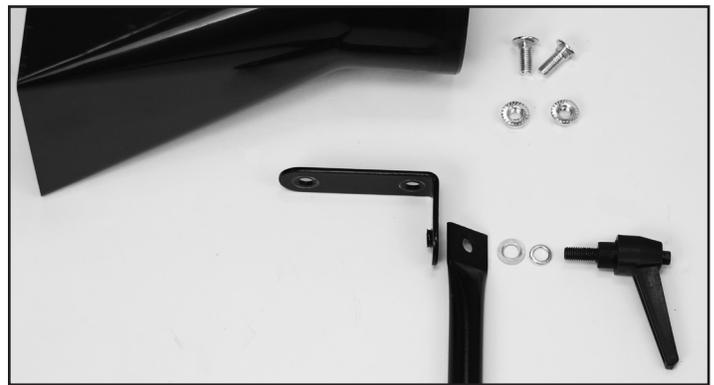


FIG. 5

FIXATION DE L'ENTONNOIR AU BOYAU

1. Fixez la plaque de fixation de l'entonnoir sur l'extrémité droite de la tige de support (#5) avec la rondelle plate (#6), la rondelle fendue (#7) et la poignée de blocage (#8). Voir figure 5.
2. Installez la plaque de fixation sur l'extrémité de l'entonnoir (#1) avec les deux boulons de carrosserie (#2) fournis et les écrous hexagonaux (#4). Assurez-vous que l'extrémité courte de la plaque en 'L' soit face vers l'extrémité ronde de 4" de l'entonnoir. Voir la figure 6.



FIG. 6

INSTALLATION DU SUPPORT VERTICAL

1. Repérez le collet (#40) avec la molette et insérez-le sur l'extrémité de la tige de support qui est soudée sur le côté du bâti du ventilateur. Voir la figure 7.
2. Insérez l'extrémité de la tige de support en forme de 'L' (#10) sur la tige de support et fixez-la en place avec le collet. Voir la figure 7.
3. Installez la poignée (#9) sur le connecteur de la tige de support. Voir la figure 8.



FIG. 7

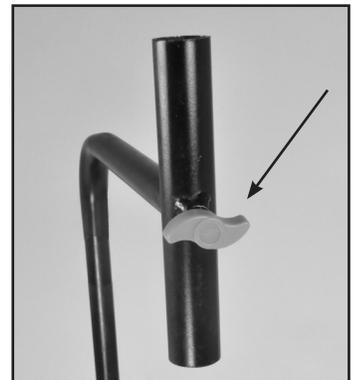


FIG. 8

SUITE À LA PAGE 10

ASSEMBLAGE

INSTALLATION DU SUPPORT VERTICAL - SUITE

4. Installez la tige de support droite (#5) avec l'entonnoir fixé dans le connecteur à l'extrémité de la tige de support en 'L'. Fixez le boyau à l'arrière de l'entonnoir avec le collet de 4". Voir la figure 9.

Ce système de positionnement ajustable permet à l'entonnoir d'être relevé, abaissé ou pivoté à l'écart du dépoussiéreur pour le placer là où requis pour capter la poussière et les copeaux provenant de vos machines ou du travail manuel. Voir le diagramme des pièces à la page 12.

NOTE : En retournant ou en retirant la tige de support droite dans le support en 'L', l'entonnoir peut être placé au niveau du plancher pour ramasser les débris lors du balayage! Voir la figure 10.

INSTALLATION DU SUPPORT MURAL POUR SUSPENDRE LE DÉPPOUSIÉREUR

Le dépoussiéreur portatif 60-105 inclut un support pour fixer le dépoussiéreur au mur lors d'une utilisation dédiée à une machine, un espace de travail ou pour le rangement.

NOTE : Pour une fixation murale permanente, les roulettes n'ont pas à être installées sur le dépoussiéreur.

Si les roulettes ont été posées sur le dépoussiéreur, vérifiez que les roulettes n'interfèrent pas lorsque le dépoussiéreur est accroché sur le support. Un espaceur, ou une planche comme cale peuvent être requis derrière le support mural pour augmenter l'espace avec le mur pour accommoder les roulettes.

INSTALLATION DU SUPPORT MURAL

Placez le support mural (#38) sur un mur solide à une hauteur permettant au sac du dépoussiéreur de pendre librement, à proximité d'une prise électrique afin de ne pas nécessiter une rallonge électrique, et proche des machines afin d'avoir le boyau le plus court possible, ce qui améliore l'efficacité du dépoussiéreur.

1. Une fois la position du support sur le mur établie, utilisez un crayon pour marquer sur le mur la position des 3 trous de fixation de la plaque. Si possible, placez le trou du centre sur un montant.

2. Pour les murs pleins, en contreplaqué ou en maçonnerie, des ancrages peuvent être utilisés pour fixer la plaque directement au mur. Pour du gypse, l'utilisation de chevilles est recommandé.

3. Les 2 trous aux extrémités de la plaque sont prévus pour les vis Phillips (#37), et le trou du centre pour la grosse vis hexagonale (#36). Voir la figure 11.

SUITE À LA PAGE 11



FIG. 9



FIG. 10

⚠ AVERTISSEMENT LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉE ET L'INTERRUPTEUR DOIT ÊTRE À LA POSITION « ARRÊT » JUSQU'À CE QUE LES AJUSTEMENTS SOIENT COMPLÉTÉS.

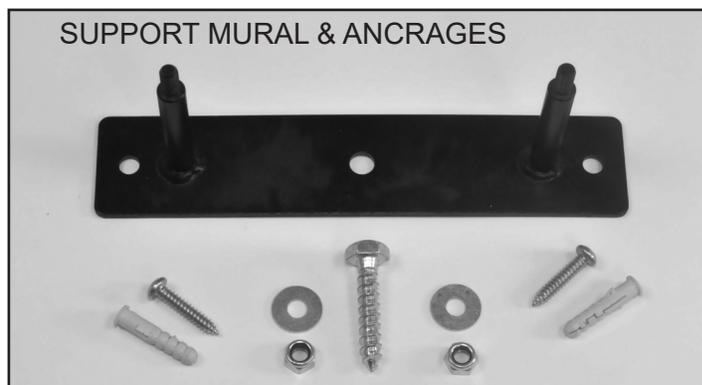


FIG. 11

ASSEMBLAGE

INSTALLATION DU SUPPORT MURAL - SUITE

4. Une fois le support installé, le dépoussiéreur peut être accroché sur les 2 poteaux du support. La base du dépoussiéreur possède 2 trous de montage prévus à cette fin près de l'interrupteur marche/arrêt.

5. Pour fixer le dépoussiéreur sur le support, placez une grosse rondelle (#39) et un écrou hexagonal (#35) sur les extrémités filetées des tiges du support. Voir figure 12.



FIG. 12

FONCTIONNEMENT

INTERRUPTEUR MARCHÉ/ARRÊT VERROUILLABLE

ATTENTION : Assurez-vous que l'interrupteur est à la position "Arrêt" avant de brancher le dépoussiéreur à la source d'alimentation.

L'interrupteur marche/arrêt possède une clé de sécurité centrale (A) qui peut être utilisée pour empêcher l'utilisation non-autorisée du dépoussiéreur. La clé centrale doit être insérée en place avant que la machine ne puisse être utilisée.

Voir figure 13.

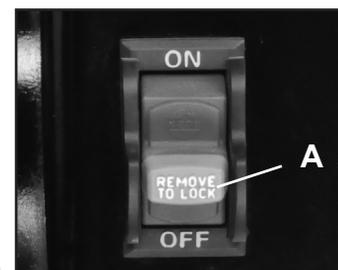


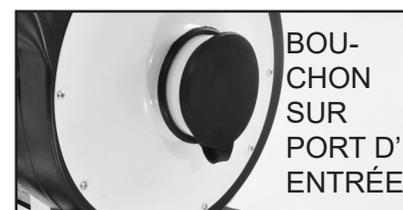
FIG. 13

UTILISATION DU BOUCHON D'ENTRÉE

Un bouchon d'entrée en caoutchouc est fourni afin de recouvrir et boucher le port d'entrée de 4" sur le couvercle du bâti (#20) lorsque le boyau est déconnecté, ou pour le remisage du dépoussiéreur.



FIG. 14



RISQUES LIÉS À LA POUSSIÈRE ET SÉCURITÉ

VIDANGE ET NETTOYAGE DU DÉPOUSSIÉREUR

Voir la page 8 pour plus de détails. **ATTENTION** : Assurez-vous que le dépoussiéreur est débranché avant le nettoyage ou l'entretien. Toujours porter un masque ou un respirateur lors de la vidange des sacs ou du nettoyage du dépoussiéreur. Svp vous référer à la Proposition 65 de la Californie à la page 6 de ce manuel pour les risques de l'exposition à la poussière de bois. Pour plus d'informations, visitez www.rikontools.com ou www.oehha.ca.gov.

MISE À LA MASSE DES CONDUITS

NOTE : Pour les installations permanentes du dépoussiéreur, les directives suivantes sont recommandées. Pour une utilisation occasionnelle du dépoussiéreur portatif 60-105, une attention doit toutefois être portée pour garder les boyaux et les sacs propres.

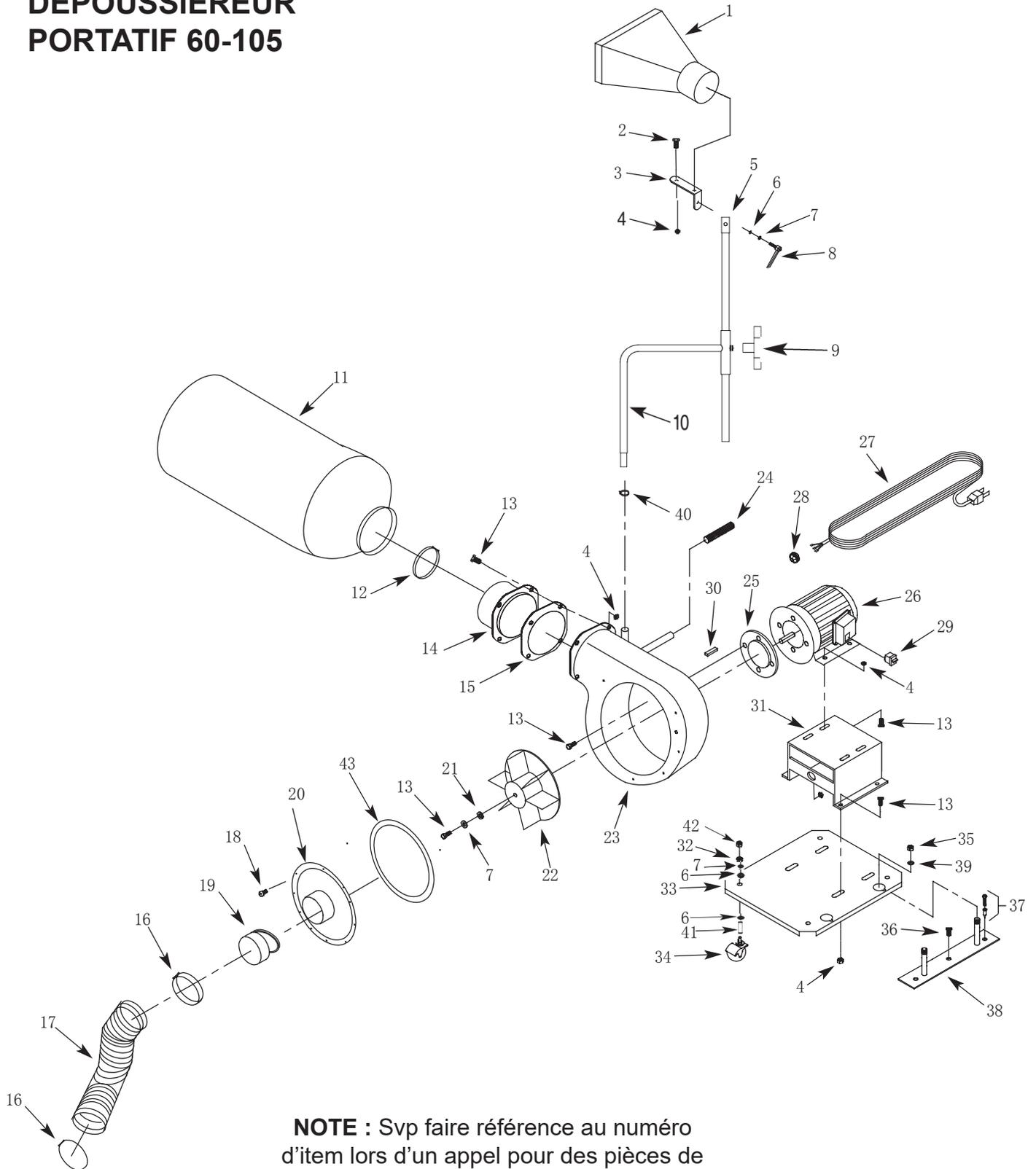
Les particules de poussière en mouvement dans les conduits de plastique souples ou rigides peuvent cause une accumulation d'électricité statique. Le réseau de conduit doit être correctement mis à la masse pour empêcher qu'une décharge de statique n'enflamme les fines particules de poussière, ce qui peut causer une explosion ou un incendie.

Pour mettre à la masse des conduits de *plastique*, simplement passer un fil de cuivre nu dans les tuyaux et le faire sortir au dépoussiéreur et à chaque machine produisant de la poussière. Le fil de cuivre nu devrait être relié au bâti de métal de chaque machine avec une vis à métal. La vis doit être vissée dans le bâti de métal pour assurer une bonne connexion.

La mise à la masse des conduits de métal est similaire, la seule différence étant qu'il n'est pas nécessaire de passer le fil de cuivre nu dans le tuyau. Il peut être enroulé à l'extérieur du conduit et relié à chaque machine comme décrit ci-dessus

DIAGRAMME DES PIÈCES

DÉPOUSSIÉREUR PORTATIF 60-105



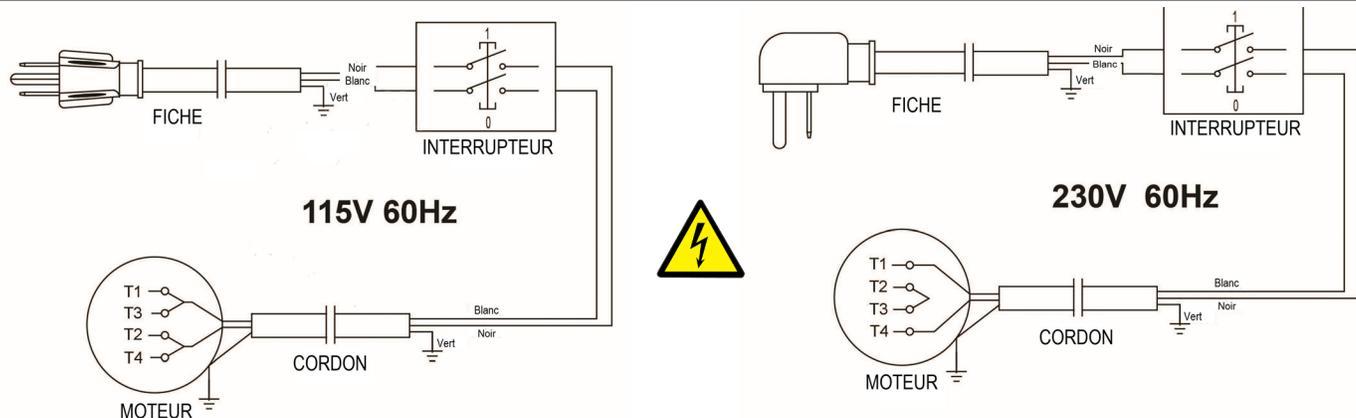
NOTE : Svp faire référence au numéro d'item lors d'un appel pour des pièces de remplacement.
Pour les pièces sous garantie, le numéro de série de la machine est nécessaire.

LISTE DES PIÈCES

DÉPOUSSIÉREUR PORTATIF 60-105

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTÉ.	NO. PIÈCE
1	Entonnoir d'entrée	1	P60-105-1
2	Boulon de carrosserie M8X20	2	P60-105-2
3	Plaque de fixation d'entrée	1	P60-105-3
4	Écrou hexagonal M8	15	P60-105-4
5	Tige de support	1	P60-105-5
6	Rondelle plate D8	9	P60-105-6
7	Rondelle fendue D8	6	P60-105-7
8	Poignée de verrouillage	1	P60-105-8
9	Poignée	1	P60-105-9
10	Assemblage de support d'entrée	1	P60-105-10
11	Sac de récupération 2 microns	1	60-903
12	Collet de serrage de 5"	1	P60-105-12
13	Boulon à tête hexagonale M8x20	17	P60-105-13
14	Assemblage de l'échappement	1	P60-105-14
15	Joint d'étanchéité	1	P60-105-15
16	Collet de serrage de 4"	2	P60-105-16
17	Boyau flexible de 4" x 108"	1	P60-105-17
18	Vis pour couvercle ST4.2x12.7	10	P60-105-18
19	Bouchon pour port d'entrée	1	P60-105-19
20	Couvercle de bâti pour ventilateur	1	P60-105-20
21	Rondelle plate	1	P60-105-21
22	Hélice	1	P60-105-22
23	Bâti du ventilateur	1	P60-105-23
24	Prise pour poignée	1	P60-105-24
25	Joint d'étanchéité du moteur	1	P60-105-25
26	Moteur	1	P60-105-26
27	Cordon électrique et fiche	1	P60-105-27
28	Serre-câble	1	P60-105-28
29	Interrupteur marche/arrêt avec clé	1	P60-105-29
30	Clé C6*25	1	P60-105-30
31	Base du moteur	1	P60-105-31
32	Écrou hexagonal M8	4	P60-105-32
33	Base	1	P60-105-33
34	Roulette Φ 50	4	P60-105-34
35	Écrou hexagonal M8	2	P60-105-35
36	Vis à tête hexagonale ST9.5*50	1	P60-105-36
37	Chevilles & vis Phillips ST6.3*32	2	P60-105-37
38	Support de fixation mural	1	P60-105-38
39	Rondelle plate Φ 8	2	P60-105-39
40	Serre-tuyau	1	P60-105-40
41	Manchon	4	P60-105-41
42	Vis à tête creuse M8	4	P60-105-42
43	Joint d'étanchéité du ventilateur	1	P60-105-43

DIAGRAMME ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT Cette machine doit être mise à la masse. Le remplacement du câble d'alimentation ne devrait être effectué que par un électricien qualifié. Voir la page 5 pour les détails sur les branchements électriques.

DIAGNOSTIC

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. La machine n'est pas branchée. 2. L'interrupteur est à la position "ARRÊT". 3. L'interrupteur ou le cordon est défectueux. 4. Le fusible ou le disjoncteur du circuit est ouvert. 5. Voltage de l'alimentation trop bas. 6. Condensateur du moteur défectueux. 7. Le moteur ne fonctionne pas. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brancher le cordon dans la prise. 2. Placer l'interrupteur à "marche". La clé de sécurité doit être en place. Voir page 11. 3. Remplacez l'interrupteur ou le cordon. 4. Corrigez la surcharge sur le circuit. 5. Corrigez le problème de voltage. 6. Remplacez le condensateur du moteur. 7. Réparez ou remplacez le moteur.
Le moteur surchauffe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Flux d'air restreint en raison d'un sac de filtration sale ou d'un blocage dans le tuyau. 2. Moteur surchargé. 3. Utilisation d'une rallonge électrique. 4. Machine utilisée pour une longue période. 5. Faible afflux d'air dans la zone de travail. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez le filtre et les boyaux pour un débit d'air maximal dans le système. 2. Diminuez la charge sur le moteur. 3. Ne pas utiliser de rallonge. Branchez le dépoussiéreur directement dans la prise. 4. Diminuez le temps d'utilisation. 5. Placez la machine pour un meilleur afflux.
Le moteur cale ou ne donne pas sa pleine puissance	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voltage d'alimentation incorrect. 2. Condensateur du moteur défectueux. 3. Utilisation d'une rallonge électrique. 4. Hélice obstruée par des débris. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faites vérifier le voltage du circuit par un électricien qualifié. 2. Remplacez le condensateur du moteur. 3. Ne pas utiliser de rallonge. Branchez le dépoussiéreur directement dans la prise. 4. Nettoyez les débris de l'hélice.
Diminution de la capacité d'aspiration de la poussière	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mauvais fonctionnement du système de nettoyage des sacs. 2. Conduits obstrués. 3. Rétention de poussière dans le dépoussiéreur en raison d'une faible densité. 4. Sacs de filtration humides. 5. Sac sale ou la perméabilité du tissu a augmenté. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez toutes les pièces du système. 2. Vérifiez et nettoyez les entrées et boyaux pour des obstructions. 3. Nettoyez ou remplacez les sacs et vérifiez toutes les connexions pour des fuites. 4. Contrôlez l'humidité à l'entrée. Asséchez les sacs humides avant de les réutiliser. 5. Nettoyez ou remplacez les sacs.
Bruits forts ou anormaux provenant du moteur ou du ventilateur	<ol style="list-style-type: none"> 1. Des pièces du moteur, du ventilateur, de la base ou du châssis sont lâches. 2. L'hélice frotte contre le bâti. 3. Roulements du moteur bruyants. 4. Hélice du ventilateur lâche, déséquilibrée ou endommagée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inspectez et serrez toutes les pièces si nécessaire. 2. Vérifiez la position de l'hélice et ajustez ou remplacez toute pièce lâche ou brisée. 3. Remplacez les roulements usés. 4. Serrez l'hélice sur l'arbre, et remplacez si des dommages sont observés.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT Placez l'interrupteur à la position "ARRÊT" et débranchez la fiche de la prise avant d'ajuster ou d'entretenir la machine. NE PAS tenter de réparer ou entretenir les composants électriques du moteur. Contactez un technicien de service qualifié pour ce genre d'entretien.

1. Avant chaque utilisation :

- Vérifiez le cordon d'alimentation pour tout dommage ou usure.
- Vérifiez pour toute vis ou quincaillerie lâche.
- Vérifiez l'espace de travail pour vous assurer qu'il soit libre d'outils mal placés, bois, fournitures de nettoyage, etc. qui pourrait compromettre l'utilisation sécuritaire des machines utilisées.

2. Pour éviter l'accumulation de sciure de bois, nettoyez régulièrement toutes les pièces de vos machines avec un linge doux, une brosse ou de l'air comprimé. Un nettoyage général devrait être fait après chaque utilisation pour prévenir les problèmes futurs et garantir que les machines sont prêtes pour leur prochaine utilisation.

AVERTISSEMENT : Si vous soufflez la sciure, portez une protection oculaire adéquate pour empêcher les débris d'être soufflés dans vos yeux.

3. Vérifiez les conduits et les boyaux pour vous assurer qu'il n'y a pas de connexions lâches. Vous assurer de leur bon état de fonctionnement assurera la meilleure captation de poussière possible.

4. Nettoyez le sac de filtration supérieur, ou la cartouche, sur une base régulière pour empêcher l'accumulation de poussière pour une meilleure captation de poussière et filtration d'air. Vérifiez pour des frottements, déchirures ou dommages.

AVERTISSEMENT : Toujours porter un masque anti-poussière ou un respirateur lors de la vidange des sacs ou le nettoyage du dépoussiéreur. Svp vous référer à la Proposition 65 de la Californie à la page 6 de ce manuel concernant les risques de l'exposition à la poussière de bois. Pour plus de détails, visitez www.rikontools.com ou www.oehha.ca.gov.

5. Le moteur ne nécessite aucun entretien, car il est muni de roulements à billes lubrifiés et scellés.

GARANTIE

RIKON
POWER TOOLS®

Garantie Restreinte 5 ANS

RIKON Power Tools Inc. ("Vendeur") garantit à l'acheteur original de nos produits uniquement que chacun de nos produits est exempt de défauts matériels et de main d'œuvre pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat chez le détaillant. La garantie est non-transférable.

Cette garantie ne s'applique pas aux défauts découlant directement ou indirectement d'une mauvaise utilisation, d'abus, de négligence, d'accidents, de réparations, de modifications, d'un manque d'entretien ou d'une usure normale. Le Vendeur ne pourra être tenu responsable en aucune circonstance des dommages découlant d'un produit défectueux. Toutes autres garanties, explicites ou implicites, que ce soit de mise en marché, d'aptitude à l'utilisation ou autres sont expressément rejetées par le Vendeur. Cette garantie de cinq ans ne s'applique pas aux produits utilisés à des fins commerciales, industrielles ou éducationnelles. Les termes de la garantie pour ces usages seront limités à une période de deux ans.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux accessoires tels que les lames, mèches de perçage, disques abrasifs, meules, courroies, roulements à bille et autres items associés.

Le Vendeur ne peut être tenu responsable en cas de décès, blessures corporelles aux personnes ou dommages matériels aux biens, ou de tout autres dommages découlant de l'utilisation de nos produits.

Pour profiter de cette garantie, une documentation avec preuve d'achat incluant la date d'achat et une explication détaillée du problème doit être fournie.

Le Vendeur se réserve en tout temps le droit d'effectuer, sans avis préalable, les modifications qu'il juge nécessaires, et ce peu importe la raison quelle qu'elle soit, aux pièces, connecteurs et équipements additionnels.

Pour enregistrer votre machine en ligne, visitez RIKON au
www.rikontools.com/warranty

Pour profiter de cette garantie, ou pour toute question, svp nous contacter au 877-884-5167
ou par courriel à warranty@rikontools.com



Pour plus de détails :
25 Commerce Way
North Andover, MA 01845

877-884-5167 / 978-528-5380
techsupport@rikontools.com



LIEN VERS LE SITE WEB DE RIKON